

E/ECE/324 }
E/ECE/TRANS/505 } Rev.1/Add.97/Rev.1/Amend.5

4 November 2008

AGREEMENT

CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS */

(Revision 2, including the amendments that entered into force on 16 October 1995)

Addendum 97: Regulation No. 98

Revision 1 - Amendment 5

Supplement 10 to the original version of the Regulation - Date of entry into force: 15 October 2008

UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF MOTOR VEHICLE HEADLAMPS EQUIPPED WITH GAS-DISCHARGE LIGHT SOURCES



UNITED NATIONS

*/ Former title of the Agreement:

Agreement Concerning the Adoption of Uniform Conditions of Approval and Reciprocal Recognition of Approval for Motor Vehicle Equipment and Parts, done at Geneva on 20 March 1958.

GE.08-26494

Add a new paragraph 1.6.7., to read:

"1.6.7. However, a device intended for the installation on the left side of the vehicle and the corresponding device intended for the installation on the right side of the vehicle shall be considered to be of the same type."

Paragraph 2.2.3.1., amend to read:

"2.2.3.1. for approval of a headlamp, two samples of each type of headlamp, one sample intended for the installation on the left side of the vehicle and one sample intended for the installation of the right side of the vehicle, with standard gas-discharge light source and one ballast of each type to be used, where applicable.

For approval...."

Insert a new paragraph 4.2.3.2., to read:

"4.2.3.2. The requirement in paragraph 4.2.3.1. above shall not apply to headlamps meeting the requirements of this Regulation which are so designed that the passing beam and the driving beam are provided by the same gas-discharge light source."

Paragraph 6.1.6., amend to read:

"6.1.6. The colour of the light of the beams emitted by headlamps using gas-discharge light sources shall be white."

Annex 4

Paragraph 1.1.1.1., item (b), add a sentence at the end to read:

"(b)
5 minutes, all functions lit;

In the case of a passing beam and a driving beam provided by the same gas-discharge light source, the cycle will be:

15 minutes, passing beam lit
5 minutes, all driving beam contributors lit

(c)"

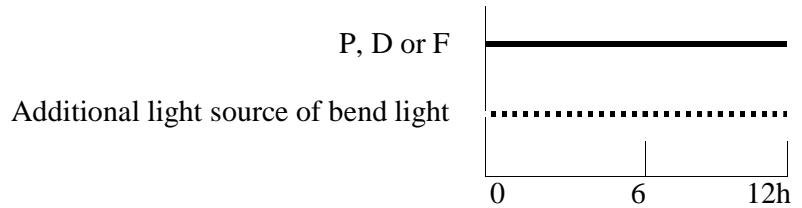
Annex 4 - Appendix, amend to read:

"

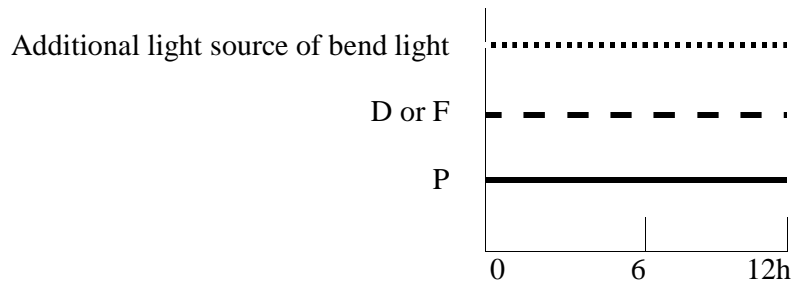
Abbreviations:	P:	passing beam lamp
	D:	driving beam lamp (D ₁ + D ₂ means two driving beams)
	F:	front fog lamp
	— — — —	means a cycle of 15 minutes off and 5 minutes lit.
	means a cycle of 9 minutes off and 1 minutes lit
	— . — . — .	means a cycle of 15 minutes lit and 5 minutes off

All following grouped headlamps and front fog lamps together with the added marking symbols are given as examples and are not exhaustive.

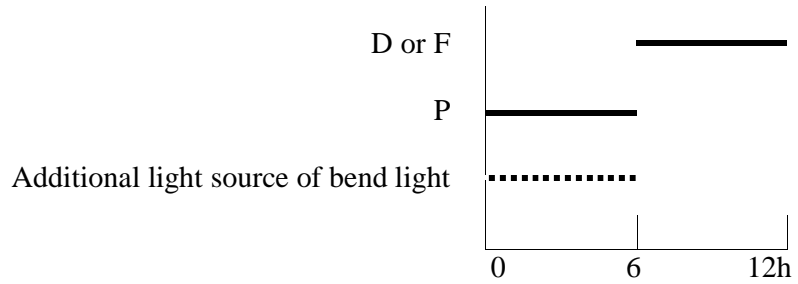
1. P or D or F (HC or HR or B)



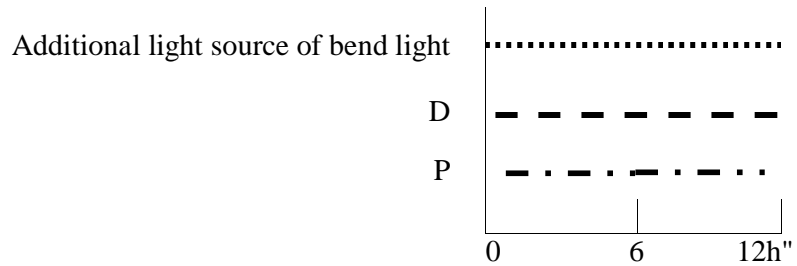
2. P+F (HC B) or P+D (HCR)



3. P+F (HC B/) or HC/B or P+D (HC/R)



4. P+D (DCR) with the same light source



Annex 8, paragraph 1.4., amend to read:

"1.4. The chromaticity coordinates shall be complied with."

Annex 9, paragraph 1.4., amend to read:

"1.4. The chromaticity coordinates shall be complied with."
